৬. পত্রাংশ :

Minister for Petroleum &
Chemicals
Government of India
New Delhi
5th June, 1965

Dear Shri Sen

For the first time since the publication of NOW there are two or three articles which to may mind have fallen from the high standard you have set yourself...You will remember that the central policy of NOW must be non-alignment internally and extrenally. This issue does lend some justification to the circiticism that it leans a little to the left. I am sure this is not the picture you have in mind.

I am expecting to come to Calcutta on 24th or 25th June when we can discuss this further.

Yours sincerely
Humayun Kabir

নিচের চিঠির কপি আমাকে পাঠানো হয়েছিল। আংশিক উদ্ধৃতি দেওয়া হল:

15th June, 1965

Dear Shri...

...It (Now) is of course left wing, but you will appreciate that today almost all intellectuals are left-wing. In the home of capitalism in U. S. A., left-wing forces are strong and vocal. All that we have to guard is that the paper is not destructive and this I think we can definitely claim. Once Mr. Tata was travelling with me in the plane and he said that he liked the articles of Now even though he did not always agree...Shri Masani also recently had a talk with Shri Lalbhai Patel and told him that while he often disagreed with Now, he found the

paper had a fresh and original approach which was independent of government and all political parties.

Yours sincerely
Sd.
(Humayun Kabir)

Prof. Humayun Kabir
Member of Parliament
(Lok Sabha)

8. Ashoke Road,
New Delhi,
November 24, 1967

My dear Samar Babu

As you know I have sometimes been un-happy about the policy and the general trend of NOW. When we invited you to be the Editor, we told you that the Editor would have the full independence within the limits of the policy of the Trust. The Trust was established to advance the cause of democracy and develop public opinion insisting on constitutional methods as the only way of bringing about radical change. The Trust has included some provisions of the constitution among its Articles and as such any appeal to violence or extra-constitutional methods would be outside the policy of the Trust.

I think you will agree that as Editor you have had full independence not only in editorial but also in financial matters. The Trustees had a right to expect that you would honour the commitments you had made with them but it seems that in the recent months the paper has become the mouthpiece of a particular political coterie. The Trustees have never objected to independent criticism but they cannot agree that the paper should toe the line of some anti national groups.

I had intended to talk to you when I was in Calcutta in the last few days but I was too busy to do so. On my return to Delhi I have received the enclosed letter from another trustee. It is time that

we should meet with the members of the Trust in which we can discuss the general policy of the paper afresh and decide how it is to be run in the future.

Yours sincerely
Humayun Kabir

Copy of letter dated November 22, 1967 by Shri M. R. Shervani, M. P. (Rajya Sabha). 11 Sunder Nagar, New Delhi.

I am feeling increasingly unhappy at the Editorials of 'Now'. It has almost become a mouth-piece of the CPI(M).

After all, you and I are the founders as well as owners of the paper as Trustees. I believe in an independent journalism, but to do that, a journalist should be a free lance. If Mr. Samar Sen has accepted employment with us, he must carry out our policy.

Yours sincerely
Sd/M. R. Shervani

Calcutta
December 14, 1967

Dear Sir,

We regret to inform you that your services with this Trust as Editor of "Now" are no longer required and are hereby terminated with immediate effect.

One month's salary will be paid to you in lieu of notice in addition to your salary up-to-date.

Yours faithfully,
for Nation Trust
(Sd.) Humayun Kabir
P. N. Tagore
Trustees

Sri Samar Sen,
15-C. Swinhoe Street.
Calcutta-19

১.

P & O Buildings
Nicholson Road,
Delhi-6
2nd January, 1967

প্রিয়বরেষু, সমরবাবু—আপনার ৩০শে তারিখের চিঠি এইমাত্র (সোমবার বেলা ৩টার সময়) পাইলাম। আপনার শরীর কেমন আছে জানাইবেন।

লেখা সম্বন্ধে আর আলোচনা করিয়া লাভ নাই। এই পর্য্যন্ত Now-এর সহিত চারবার কমবেশী ঝগড়া হইল। একবার বিজয়া দাশগুপ্তের চিঠি লইয়া, ২য় বার রিভিউ লইয়া; তৃতীয় বার, ঝগড়া হইলে নিরুৎসাহ হইয়া কয়েক মাস লিখি নাই—সেটা হইয়াছিল ইন্দিরা গান্ধী সম্বন্ধে লেখা লইয়া।

চতুর্থবারও হইল ইন্দিরা গান্ধী লইয়া। আমি আপনাকে সম্পাদক হিসাবে moral responsibility হইতে মুক্তি দিবার জন্য নিজের নামে নূতন series লিখিতে অগ্রসর হইয়াছিলাম। অবশ্য legal responsibility হইতে আপনাকে একেবারে মুক্ত রাখা সম্ভব হইত না। কিন্তু আমার লেখার জন্য আপনাকে আইনের প্যাঁচে পড়িতে হইত তাহা মনে করি না।

তবু ইন্দিরা গান্ধী সম্বন্ধে আপনাকে আবার না লিখিয়া প্রবন্ধ পাঠাই নাই। তাহার পর এইসব ফ্যাকড়া উঠাতে আমার উৎসাহ গিয়াছে। Prime Minister-এর জীবনের কোন দিক খবরের কাগজের বা লেখকের বিচার্য্য নয়, ইহা আমি জানি না।

আসল কথা অন্য। আপনার সহিত ব্যক্তিগত বন্ধুত্বের খাতিরে সেসব ভুলিয়া যাই বলিয়া সমস্ত গোল হইতেছে।

Now-এর যে লেখক group তাঁহাদের সহিত আমার মত, দেখিবার ধরণ, লিখিবার ভঙ্গী বা চরিত্র কোন দিকেই ঐক্য নাই। আমি Now-এ সর্বদাই হংস মধ্যে বকো যথা হইয়াছি। তাঁহাদের সৌখীন বিদ্রোহ ও ততোধিক সৌখীন আত্মপ্রত্যয় আমার ধারা নয়। সুতরাং আমি মানসিক পীড়া হইতে মুক্ত থাকিবার জন্য Now-এর সহিত সম্পর্ক ছাড়িব ঠিক করিয়াছি। ইহা ছাড়া আমার

এখন অন্য লেখার তাগিদ অত্যন্ত বেশী। বহুদিন কোথাও কিছু লিখি নাই—বিলাতের একটি বড় দৈনিক হইতে ফরমাস আসিয়াছে। সুতরাং কাজের চাপ বেশী। অনুগ্রহ করিয়া লেখা ও ছবি ফেরৎ পাঠাইয়া দিবেন। ইতি—

আপনার
নীরদ

পুঃ কাশ্মীর সম্বন্ধে প্রবন্ধ না ছাপায় আমি আপত্তি করি নাই। কারণ আমার মনে হইয়াছিল আপনার আপত্তির সঙ্গত কারণ আছে।

৮.

25, Carlisle Mansions,
Carlisle Place,
London, S. W. I.
1st July, 1965

Dear Sen,

I have formed a great respect for your paper and should like to contribute to it again. Have you anything particularly in mind to write about? I don't know if I can manage it, but I'd like to if I can.

Yours sincerely
Kingsley Martin

প্রবন্ধ